

## Echoic billboard

2016

Illustration of magazine, polyester film, poster hanger, vinyl film, stencil, spray paint, marker pen, pastel, colored pencil

This collage work is structured to enable viewers to imagine sounds in their minds. Images collected from magazines and the city are collaged using various techniques. The work also features texts, signifying the sounds imagined by different language speakers from the collaged images. Sounds that saturate and overload our society is made visible as information, and the layering structure of graffiti characterized by random drawings, one on top of another, is used as a motif for the collage. The collision of these sounds and images of the work express the condition of our information-based society, changing at a dizzying rate.

---

## Echoic billboard

2016

雑誌、ビニールシート、ポスターフレーム、カッティングシート、ステンシル、スプレー、マーカー、パステル、色鉛筆

音を思い描くことができるように構成されたコラージュ。雑誌や街中からサンプリングしたイメージを様々な技法でコラージュし、それらに合わせて各言語話者が想像する音が文字によって表象されている。私たちが住む社会の中で過剰に溢れる音を可視（情報）化し、さらにグラフィティの無作為に上書きしていくレイヤー構造をモチーフにすることで、めまぐるしく変化していく情報化社会を表している。

---

## Echoic billboard – New Musical Express 01 –

2016

Illustration of magazine “New Musical Express” from the early 1980s, polyester film, poster hanger, vinyl film, spray paint, marker pen, pastel, colored pencil

Translation in Singlish, Japanese

183 x 120 x 30 cm

## **Echoic billboard** – New Musical Express 02 –

2016

Illustration of magazine “New Musical Express” from the early 1980s, polyester film, poster hanger, vinyl film, stencil, spray paint, marker pen

Translation in Italian

183 x 120 x 30 cm

## **Echoic billboard** – Kosmos –

2016

Illustration of magazine “Kosmos” from the early 1930s, polyester film, poster hanger, vinyl film, marker pen

Translation in Korean

183 x 120 x 20 cm